

SL

*PRILOGA*

**POVZETEK ZNAČILNOSTI BIOCIDNEGA PROIZVODA**

Product 5

**Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta proizvoda 08 (PT08): Sredstva za zaščito lesa

**Številka dovoljenja:** SI-0024416-0000 1-3

**Številka proizvoda v R4BP:** SI-0024416-0015

## Poglavje 1. UPRAVNE INFORMACIJE

### 1.1. Trgovska imena proizvoda

Trgovsko ime	Korasit NG 10 grau Korasit Cut & Treat grau
--------------	------------------------------------------------

### 1.2. Imetnik dovoljenja

Ime in naslov imetnika dovoljenja	Ime	Kurt Obermeier GmbH
	Naslov	Berghäuser Straße 70 57319 Bad Berleburg Nemčija
Številka dovoljenja	SI-0024416-0000 1-3	
Številka proizvoda v R4BP	SI-0024416-0015	
Datum dovoljenja	02/10/2020	
Datum izteka veljavnosti dovoljenja	02/10/2025	

### 1.3. Proizvajalec(-ci) proizvoda

Ime proizvajalca	Kurt Obermeier GmbH
Naslov proizvajalca	Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	Kurt Obermeier GmbH site 1 Berghäuser Straße 70 D-57319 Bad Berleburg Nemčija

### 1.4. Proizvajalec(-ci) aktivne(-ih) snovi

Aktivna snov	3-fenoksibenzil (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diklorovinil)-2,2-dimetilciklopropankarboksilat (permetrin)
Ime proizvajalca	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products
Naslov proizvajalca	Kennedyplatz 1 50569 Köln Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products site 1 Bayer Vapi Private Ltd. Plot 306/3, II Phase GIDC Vapi 396 195 Gujarat Indija

Aktivna snov	1-[[2-(2,4-diklorofenil)-4-propil-1,3-dioksolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)
Ime proizvajalca	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products
Naslov proizvajalca	Kennedyplatz 1 D 50569 Köln Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products site 1 Syngenta Crop Protection Corp Schwarzwaldallee 215 CH 4002 Basel Švica

Aktivna snov	Tebukonazol
Ime proizvajalca	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products

---

Naslov proizvajalca	Kennedyplatz 1 D 50569 Köln Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	LANXESS Deutschland GmbH Material Protection Products site 1 Bayer CropScience Corp. P.O. Box 4913 Hawthorn Road 64120-001 Kansas City MO Združene države

## Poglavje 2. SESTAVA IN FORMULACIJA PROIZVODA

### 2.1. Kakovostne in količinske informacije o sestavi proizvoda

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
3-fenoksibenzil (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-diklorovinil)-2,2-dimetilciklopropankarboksilat (permetrin)		aktivna snov	52645-53-1	258-067-9	0,269 % (m/m)
1-[[2-(2,4-diklorofenil)-4-propil-1,3-dioxolan-2-il]metil]-1H-1,2,4-triazol (propikonazol)		aktivna snov	60207-90-1	262-104-4	0,15 % (m/m)
Tebukonazol	1-(4-chlorophenyl)-4,4-dimethyl-3-(1,2,4-triazol-1-ylmethyl)pentan-3-ol	aktivna snov	107534-96-3	403-640-2	0,156 % (m/m)
Amines, cocoalkyldimethyl, N-oxides	-	Neaktivna snov	61788-90-7	263-016-9	0,75 % (m/m)
Phosphoric acid	Phosphoric acid	Neaktivna snov	7664-38-2	231-633-2	0,053 % (m/m)
butyldiglycol	2-(2-butoxy-ethoxy)ethanol	Neaktivna snov	112-34-5	203-961-6	0,3 % (m/m)
Dipropylene glycol monomethyl ether	(2-methoxymethylethoxy) propanol	Neaktivna snov	34590-94-8	252-104-2	0,15 % (m/m)

### 2.2. Vrsta(-e) formulacije

XX Druge formulacije: Soluble concentrate (SL): meta-SPC 1 and meta-SPC 2; Any other liquid (AL): meta-SPC 3

---

### **Poglavje 3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI**

Stavki o nevarnosti	H400: Zelo strupeno za vodne organizme. H410: Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. EUH208: Vsebuje permetrin in propikonazol. Lahko povzroči alergijski odziv.
Previdnostni stavki	P273: Preprečiti sproščanje v okolje. P391: Prestreči razlito tekočino. P501: Odstraniti vsebino ustrezno odstranjevanje.

## Poglavje 4. DOVOLJENA(-E) UPORABA(-E)

### 4.1. Opis uporabe

**Tabela 1. Industrijsko in profesionalno ročno namakanje**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 08 (PT08): Sredstva za zaščito lesa
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Fungicide, insecticide
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Splošno ime: wood rotting fungi Razvojna faza: hife  Znanstveno ime: Hylotrupes bajulus L. Splošno ime: house longhorn beetle Razvojna faza: ličinke  Znanstveno ime: Reticulitermes sp. Splošno ime: drugo: Termites (genus Reticulitermes) Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem  Notranja uporaba v industrijskih območjih Samo za notranjo uporabo (vključno s krovstvom, zunanji vrati in okni). Izdelka ni dovoljeno uporabljati v bivalnih območjih. Preventivna zaščita za mehki in trdi les v uporabi razreda 1 (brez bivalnih območij) in 2. Preventivna zaščita za mehki les v uporabi razreda 3.
Način(-i) uporabe	Metoda: drugo: Ročno namakanje  Podroben opis: Ročno namakanje
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: Brez zaščite pred termiti: Razred uporabe 1: 25 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 2: 37 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 3: 58 ml/m <sup>2</sup> (z zgornjim premazom); 150 ml/m <sup>2</sup> (brez zgornjega premaza) • Z zaščito pred termiti: Razred uporabe 1: 50 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 2: 50 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 3: 75 ml/m <sup>2</sup> (z zgornjim premazom); 150 ml/m <sup>2</sup> (brez zgornjega premaza)  Redčenje (%): 100%  Število in časovni raspored uporabe: Količina uporabe veljajo pri 1 nanosu.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba ; usposobljeni strokovnjak ; strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Steklenica (HDPE neprozorna) 0,5, 1 l Pločevinka (HDPE neprozorna) 0,5, 1, 5, 10, 15, 20 l IBC (HDPE neprozorna) 600, 1000 l

---

#### **4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo**

RTU-izdelek uporabljajte nerazredčen.

Redčenje koncentriranih izdelkov z vodo in prenos impregnacijskih raztopin v namakalni rezervoar za ročno namakanje poteka avtomatizirano preko povezovalnih linij ali ročno.

Med ročnim namakanjem upravljavec ročno dvigne in prestavi leseni artikel v namakalni rezervoar.

Upravljavec nato s palico potisne leseni artikel v zaščitno sredstvo za les v namakalnem rezervoarju in/ali s pomočjo metle podrgne zaščitno sredstvo za les v leseni artikel (ta je med krtačenjem zaščitnega sredstva v les še vedno v namakalnem rezervoarju). Upravljavec nato leseni artikel ročno dvigne iz namakalnega rezervoarja in ga odloži na kup, da se posuši.

#### **4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Use protective clothing, gloves, eye and face protection during mixing and loading of the concentrated products.

Med postopkom ročnega namakanja uporabljajte rokavice in zaščitni kombinezon (kombinezon z zaščitnim premazom).

Obdelovalne raztopine je treba zbrati in ponovno uporabiti ali odstraniti kot nevarne odpadke. Ni jih dovoljeno zlivati v zemljo, tla in površinsko vodo ali kanalizacijo.

Vse industrijske obdelovalne procese je treba izvajati znotraj ograjenega območja na nepropustni trdi podlagi z varnostnimi zbiralniki, ki preprečujejo odtekanje tekočin, ter sistemi za zbiranje in obnovo zajetih tekočin (npr. greznica).

Sveže obdelan les je treba po obdelavi skladiščiti pod streho ali na nepropustni trdi podlagi ali oboje, da preprečite neposredno iztekanje v tla, kanalizacijo ali vode, pri čemer je treba morebitno stekajočo tekočino zbrati in ponovno uporabiti ali odstraniti.

Ne uporabljati blizu površinskih voda ali na vodovarstvenih območjih.

Med nanosom izdelka (na les) in sušenjem površin preprečite kontaminacijo okolja. Vse izlive izdelka je treba zajeziti s prekritjem tal (npr. z nepremočljivo plahto) in varno odstraniti.

Obdelanega lesa se ne sme uporabljati z namene, kjer bi lahko prišel v stik s hrano, krmo ali živino.

#### **4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

Glejte splošna navodila za uporabo.

#### **4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Glejte splošna navodila za uporabo.

#### **4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

Glejte splošna navodila za uporabo.

## 4.2. Opis uporabe

**Tabela 2. Profesionalno krtačenje/kotaljenje**

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 08 (PT08): Sredstva za zaščito lesa
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Fungicide, insecticide
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: Basidiomycetes: Basidiomycetes: Splošno ime: wood rotting fungi Razvojna faza: hife  Znanstveno ime: Hylotrupes bajulus L. Splošno ime: house longhorn beetle Razvojna faza: ličinke  Znanstveno ime: Reticulitermes sp. Splošno ime: drugo: Termites (genus Reticulitermes) Razvojna faza: ni podatkov
Področje(-a) uporabe	uporaba na prostem  Notranja uporaba v industrijskih območjih Samo za notranjo uporabo (vključno s krovstvom, zunanjimi vrati in okni). Izdelka ni dovoljeno uporabljati v bivalnih območjih. Preventivna zaščita za mehki in trdi les v uporabi razreda 1 (brez bivalnih območij) in 2. Preventivna zaščita za mehki les v uporabi razreda 3.
Način(-i) uporabe	Metoda: Odprt sistem: ščetkanje/Nanos s čopičem  Podroben opis: Profesionalno krtačenje/kotaljenje
Odmerek in pogostost uporabe	Odmerek: Brez zaščite pred termiti: Razred uporabe 1: 25 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 2: 37 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 3: 58 ml/m <sup>2</sup> (z zgornjim premazom); 150 ml/m <sup>2</sup> (brez zgornjega premaza) • Z zaščito pred termiti: Razred uporabe 1: 50 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 2: 50 ml/m <sup>2</sup> Razred uporabe 3: 75 ml/m <sup>2</sup> (z zgornjim premazom); 150 ml/m <sup>2</sup> (brez zgornjega premaza)  Redčenje (%): 100%  Število in časovni raspored uporabe: Količina uporabe 25 - 75 ml/m <sup>2</sup> veljajo pri 1 nanosu, medtem ko količina uporabe 150 ml/m <sup>2</sup> velja za 1-2 naslednja nanosa.
Skupina(-e) uporabnikov	usposobljeni strokovnjak ; strokovnjak
Velikosti in material embalaže	Steklenica (HDPE neprozorna) 0,5, 1 l Pločevinka (HDPE neprozorna) 0,5, 1, 5, 10, 15, 20 l IBC (HDPE neprozorna) 600, 1000 l



---

--	--

#### **4.2.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo**

RTU-izdelek uporabljajte nerazredčen.

Pred uporabo izdelek premešajte in ga s čopičem nanesite neposredno iz pločevinke. Opremo čistite z vodo.

#### **4.2.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Zaščitna oprema ni potrebna pri zaščiti lesa s krtačenjem/kotaljenjem.

Obdelovalne raztopine je treba zbrati in ponovno uporabiti ali odstraniti kot nevarne odpadke. Ni jih dovoljeno zlivati v zemljo, tla in površinsko vodo ali kanalizacijo.

Ne uporabljati blizu površinskih voda ali na vodovarstvenih območjih.

Med nanosom izdelka (na les) in sušenjem površin **preprečite** kontaminacijo okolja. Vse izlive izdelka je treba zajeziti s prekritjem tal (npr. z nepremočljivo plahto) in varno odstraniti.

Okoliška tla med nanosom na kraju samem prekrijte s plastiko. To je treba nato zavreči kot trdo odpadno snov.

#### **4.2.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

Glejte splošna navodila za uporabo.

#### **4.2.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Glejte splošna navodila za uporabo.

#### **4.2.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja**

Glejte splošna navodila za uporabo.

---

---

## **Poglavje 5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO<sup>1</sup>**

### **5.1. Navodila za uporabo**

Glejte zadevna specifična navodila za uporabo zgoraj.

### **5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja**

Ne uporabljati na lesu, ki je v neposrednem stiku s hrano, krmo in živino.

Preprečite dolgoročni stik domačih živali, predvsem mačk, z obdelanimi površinami.

### **5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

\_ Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošne informacije: kontaminirana, namočena oblačila zamenjajte. Če ste v dvomih ali opazite simptome, se posvetujte s svojim zdravnikom. Nezavestni osebi ali osebi s krči nikoli ne dajati ničesar v usta.

Po vdihavanju: žrtev prenesti na sveži zrak, poskrbeti, da ji je toplo, in jo pustiti počivati. Poskrbeti za sveži zrak.

Ob stiku s kožo: preprečiti stik s koži, takoj sprati z veliko vode in mila. Pri reakcijah na koži se je treba posvetovati z zdravnikom.

Po stiku z očmi: takoj previdno in temeljito sprati z očesno kopeljo ali vodo. Pri draženju oči se je treba posvetovati z oftamologom.

Po zaužitju: NE izzvati bruhanja. Usta temeljito sprati z vodo.

**Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč: oseba, ki nudi prvo pomoč: poskrbite za samozaščito!**

Informacije za zdravnika: zdravljenje: zdravite simptomatsko.

Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Lahko povzroči alergijski odziv kože. Povzročča hude poškodbe oči.

Navedba kakršne koli takojšnje zdravniške pomoči in posebnega zdravljenja: brez

Zaščitni ukrepi: uporabljati samo v dobro prezračevanih prostorih. Ne vdihavati plina/hlapov/pare/razpršila.

Piretroidi in piretrini lahko povzročijo parestezijo (pekoč občutek na koži in mravljinca brez draženja).

Če simptomi ne prenehajo: pokličite zdravniško pomoč.

Ukrepi ob nenamernih izpustih

Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v nujnih primerih: pri ravnanju s kemikalijami upoštevajte običajne previdnostne ukrepe. Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

Okoljski varnostni ukrepi: preprečiti stekanje v vode ali odtok. Preprečiti širjenje na širokem območju (npr. z zavezitvijo ali oljnimi pregradami).

Načini in material za zadrževanje in čiščenje: mehansko pobrati. Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (npr. pesek, kremenka, snovi, ki vežejo kislino, ali univerzalna vezivna sredstva). Zbrati v zaprtih in primernih zabojnikih za odstranitev.

Obstojnost in reaktivnost:

---

<sup>1</sup>Navodila za uporabo, ukrepi za zmanjšanje tveganj in druge smernice za uporabo iz tega oddelka veljajo za vse dovoljene uporabe.

---

Reaktivnost: nevarne reakcije niso znane.

Kemijska obstojnost: izdelek je kemijsko stabilen pri priporočenih pogojih skladiščenja, uporabe in pri priporočeni temperaturi.

Možnost nevarnih reakcij: nevarne reakcije niso znane.

#### **5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

Odstranjevanje odpadkov v skladu z Direktivo 2008/98/ES o odpadkih in nevarnih odpadkih. Glede odlaganja odpadkov se posvetujte z ustreznim krajevnim strokovnjakom za odlaganje odpadkov.

Identifikacijsko številko odpadka/opise odpadkov je treba dodeliti v skladu z EEC glede na industrijo in proces. S kontaminiranimi embalažami ravnajte enako kot s snovjo samo.

#### **5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

Rok uporabe 24 mesecev.

Hraniti samo v originalni embalaži, zaščiteno pred zmrzaljo in neposredno sončno svetlobo. Hraniti pri temperaturi pod 30 °C. Vsebnike zaščitite pred poškodbo.

---

## **Poglavje 6. DRUGE INFORMACIJE**

Izdelek BPF-ja je za cestni prevoz dobavljiv v 30.000-litrskih jeklenih rezervoarjih, razreda 304 ali višje.